

ŞARTLAR VE KOŞULLAR

marineSOLUTIONS

(Mehmet Yusuf Civelekoğlu Naci Arıcı Adi Ortaklığı)

Bu şartlar ve koşullar (“Koşullar”) hizmetlerin hükümlerini belirler.

1 Tanımlar

“Tüketici Haklarına İlişkin Uygulanabilir Mevzuat” tüketici korumasıyla ilgili olarak zaman zaman yürürlükte olan tüm uygulanabilir kanunlar, kurallar, yönetmelikler, düzenlemeler ve hükümler anlamına gelir.

“İşletme”, işletmenin adına veya işletmenin hesabına olsun, kendi işletmesi, ticareti, zanaatı veya mesleğiyle ilgili amaçlar doğrultusunda hareket eden kişi anlamına gelir.

“Müşteri”, Sörveyör/Danışmanın, talebi üzerine gözetim hizmetlerini üstlenen taraftır.

“Tüketici”, tamamen veya ağırlıklı olarak kendi ticari faaliyeti, işi, zanaatı veya mesleği dışında kalan amaçlar doğrultusunda hareket eden kişi anlamına gelir.

“Masraflar” tüm makul fotoğrafçılık, çizim, diyagram, eskiz ve baskı çoğaltma ve geçerli olduğu durumlarda da elektronik iletişim ücretlerinin maliyeti ve seyahat, iâşe masrafları ve gecelik konaklamanın gerekli olduğu durumlardaki otel konaklaması da dahil tüm makul ve uygun harcamaları ifade eder.

“Ücretler”, Sörveyör/Danışman tarafından Müşteriye fatura edilen ücretler ve varsa katma değer vergisi ve tüm Ödemeler anlamına gelir.

“Rapor”, Müşteriden alınan talimatlar doğrultusunda Sörveyör/Danışman tarafından sağlanan herhangi bir rapor veya beyanı ifade eder.

“Sörveyör/Danışman”, bu koşullar altında iş yapan Sörveyör/Danışmandır.

2 Kapsam

Sörveyör/Danışman, hizmetlerini sadece bu Koşullar doğrultusunda sağlayacaktır.

3 İş

Müşteri, Sörveyör/Danışmanından talep ettiği hizmetleri yazılı olarak belirtecektir. Sörveyör/Danışman, bu talimatları kabul ettiğini veya alternatif olarak Müşterinin talimatlarıyla bağlantılı olarak hangi hizmetleri gerçekleştireceğini yazılı olarak teyit edecektir. Sörveyör/Danışman ve Müşteri arasında hangi hizmetlerin (“Hizmetler”) gerçekleştirileceği konusunda anlaşma sağlandıktan sonraki değişiklikler veya eklemeler her iki tarafça yazılı olarak kabul edilmelidir.

4 Ödeme

Müşteri, Sörveyör/Danışman Ücretlerini Koşullar’a uygun olarak zamanında ve her halükârda ilgili fatura tarihinden itibaren 20 iş gününden geç olmamak üzere veya taraflar arasında yazılı olarak kararlaştırılmış başka bir şekilde ödeyecektir. Ödemede herhangi bir gecikme, Sörveyör/Danışmana, temerrüt anında geçerli olan Avrupa Merkez Bankası'nın baz faiz oranının % 4 üzerinde faiz hakkı tanıyacaktır. Bu faiz, vadesinden itibaren gecikmiş tutarın fiili ödemesine kadar günlük olarak tahakkuk edecektir.

5 Yükümlülükler ve Sorumluluklar

5.1 Müşteri:

Müşteri, talimatların Sörveyör/Danışmana eksiksiz ve gerekli Hizmetlerin etkili ve verimli şekilde gerçekleştirilmesi için yeterli sürede iletilmesinin, Sörveyör/Danışmanın mallara, tesislere, gemilere, tesislere ve nakliye araçlarına gerekli tüm erişiminin ve emniyetli çalışma koşulları için tüm uygun güvenlik önlemlerinin alınmasının sağlanmasını taahhüt eder.

5.2 Sörveyör/Danışman:

Sörveyör/Danışman, şüpheli, geç, eksik, yetersiz, yanlış veya belirsiz talimatların sonuçlarından sorumlu olmayacaktır.

Sörveyör/Danışman, hizmetlerin yürütülmesinde güvenilir deniz sörveyörlüğü/ danışmanlığı uygulamaları doğrultusunda makul özen ve beceri gösterecektir.

Raporlama: Sörveyör/Danışman, Müşteri tarafından açıkça aksi belirtilmediği takdirde, mutabık kalınan Hizmetlerin tamamlanmasının ardından, Müşteriye, Sörveyör/Danışmanın bulgularını ve görevin nesnesinin ve/veya amacının durumunu ve/veya kalitesini açıklayan yazılı nihai bir Rapor sunacaktır.

Gizlilik: Sörveyör/Danışman, Müşteri tarafından gizli olarak sağlanan hiçbir bilgiyi herhangi bir üçüncü tarafa ifşa etmeyeceğini taahhüt eder ve Müşteri yazılı olarak açıkça izin vermediği sürece herhangi bir üçüncü tarafın bu bilgilere erişmesine izin vermeyecektir. Bu gizlilik yükümlülüğü, ifşanın (i) yasal yükümlülükleri veya düzenleyici gereklilikleri yerine getirmek için, (ii) profesyonel danışmanlar tarafından diğer tarafa karşı mesleki yükümlülüklerini yerine getirmek için veya (iii) yasa veya düzenleyici bir otorite veya yetkili bir mahkeme tarafından ifşa edilmesi gerektiği durumlarda geçerli değildir.

Mülkiyet: Sörveyör/Danışman tarafından yaratılan tüm özgün çalışmalar üzerindeki mülkiyet hakkı Sörveyör/Danışmanın mülkiyetinde kalır.

Çıkar Çatışması/ Yeterlilik: Sörveyör/Danışman, Sörveyör/Danışmanın atandığı işi sürdürmesini istenmeyen hale getirecek çıkar çatışması veya uygun nitelik ve deneyim eksikliği dahil her türlü hususu derhal Müşteriye bildirecektir. Müşteri, Sörveyör/Danışmanın bu bildirim yapıldığı tarihe kadarki Ücretlerinin ödenmesinden sorumlu olacaktır.

6 Sorumluluk

- 6.1 Madde 7 hükmü saklı kalmak kaydıyla, Sörveyör/Danışman, kendisinin, çalışanlarından, temsilcilerinin veya alt yüklenicilerinin ihmali, ağır ihmali veya kasıtlı kusurundan kaynaklandığı kanıtlanmadıkça, herhangi bir iş sırasında ya da iş ile bağlantılı olarak ortaya çıkan doğrudan veya dolaylı herhangi bir kayıp, zarar, gecikme veya masraf için Müşteriye karşı hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır.
- 6.2 Müşteri, uğranılan kayıp, zarar, gecikme veya masrafın tamamen yukarıda belirtilen şekilde Sörveyör/Danışmanın ihmali, ağır ihmali veya kasıtlı kusurundan kaynaklandığını ispat ettiği takdirde, söz konusu kayıp, zarar, gecikme veya masrafın Sörveyör/Danışmanın aynı sonucu doğurma niyetiyle veya pervasızca ve böyle bir kayıp, zarar, gecikme veya masrafın muhtemelen ortaya çıkacağını bilerek gerçekleştirdiği kişisel bir eylem veya ihmalden kaynaklanmadığı sürece, Sörveyör/Danışmanın bir veya daha fazla talebe yol açan her bir olay veya olay dizisi için sorumluluğu, Sörveyör/Danışmanın ücretlerinin on katını veya 100.000 Euro'yu, (hangisi büyükse) aşmayacak şekilde hesaplanır.
- 6.3 Yukarıdaki (6.1) ve (6.2) maddeleri saklı kalmak koşuluyla, Sörveyör/Danışman, Müşteri tarafından veya Müşteri adına kendisine tahsis edilen fiziksel ekipman ve mülkün doğrudan veya dolaylı olarak kaybindan veya zararından, söz konusu kayıp veya hasarın yalnızca aynı sonucu doğurma niyetiyle veya pervasızca ve bu tür bir kayıp veya hasarın muhtemelen meydana geleceği bilinciyle gerçekleştirilen bir eylem veya ihmal sonucu meydana geldiği kanıtlanmadığı sürece, bu kayıp veya hasarın nasıl meydana geldiğine bakılmaksızın sorumlu olmayacaktır.
- 6.4 Bu Koşullar'daki diğer hükümlere bakılmaksızın, Sörveyör/Danışman'ın sorumluluğu, ihmali, hilesi, kasıtlı suistimali veya sorumluluğun sınırlandırılmasının, hariç tutulmasının veya kısıtlanmasının hukuka aykırı olduğu herhangi bir durumdan kaynaklanan ölüm veya kişisel yaralanmayla ilgili olarak hariç tutulmayacak veya sınırlandırılmayacaktır.
- 6.5 Sörveyör/Danışman tarafından Müşteriye sunulan herhangi bir Rapor veya tavsiye yalnızca Müşterinin kullanımı içindir ve üçüncü şahıslara karşı hiçbir sorumluluk veya yükümlülük kabul edilmez ve hiçbir üçüncü şahıs bu şartlardan yararlanma veya bunları uygulama hakkına sahip değildir.

7 Tazminat

- 7.1 Sörveyör/Danışman'ın Madde 6 uyarınca ve sadece burada belirtilen tutar kadar sorumlu olması durumu hariç, Müşteri, Sörveyör/Danışman'ı ve çalışanlarını, temsilcilerini ve taseronlarını tazmin etmeyi ve kendilerine karşı açılacak veya onlar tarafından katlanılabilecek veya maruz kalınabilecek her türlü eylem, işlem, talep, istek veya yükümlülüğe karşı ve tüm maliyetler, kayıplar, zararlar ve Sörveyör/Danışmanın Koşullar kapsamındaki Hizmetler sırasında (doğrudan veya dolaylı olarak) maruz kalabileceği veya katlanabileceği masraflar (makul ölçüde katlanılan yasal masraflar dahil ancak bunlarla sınırlı olmak üzere) itibarıyla onları herhangi bir zarardan muaf tutmayı taahhüt eder.
- 7.2 Müşteri bir Tüketici ise: Madde 7.1 sadece Sörveyör/Müşteri tarafından katlanılan herhangi bir kayıp veya zarar (makul ölçüde katlanılan yasal masraflar ve mahkemelerce izin verilen tüm masraflar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere), Müşterinin kasıtlı, pervasız veya ağır ihmalkâr bir eylem veya Tüketici Haklarına İlişkin Uygulanabilir Mevzuat uyarınca benzer bir gereklilik nedeniyle meydana gelmesi durumunda geçerli olacaktır.

8 Mücbir Sebep

- 8.1 Sörveyör/Danışman ve/veya Müşteri, Koşullarda aksi belirtilmediği sürece, Hizmetlerin yerine getirilmemesi veya yerine getirilmesinde gecikme olması durumunda, başarısızlığın veya gecikmenin, doğal afet (deprem, sel, tsunami, volkan, kasırga, tropikal fırtına, siklon, kar fırtınası veya benzeri diğer olaylar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere), savaş, terör saldırısı, nükleer kirlenme, yasal işlem yoluyla el koyma, salgın hastalıklar nedeniyle uygulanan karantina kısıtlamaları, grevler, boykotlar, lokavtlar, isyanlar, iç karışıklıklar ve prenslerin, yöneticilerin veya insanların tutuklanması veya kısıtlanması veya makul kontrolünün ötesindeki diğer koşullar nedeniyle ("**Mücbir Sebep Olayı**"), ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere ortaya çıkması halinde, herhangi bir şekilde sorumlu olmayacak veya herhangi bir yükümlülük altına girmeyecektir.
- 8.2 Bir Mücbir Sebep Olayı ortaya çıkarsa, taraflardan biri, ilgili Mücbir Sebep Olayını belirten yazılı bildirim diğer tarafa gecikmeden iletacaktır.
- 8.3 Geçerli bir bildirimde bulunulması ve Mücbir Sebep Olayının (i) sözleşmenin ifasını imkânsız, yasadışı veya sözleşmenin akdedildiği tarihte amaçlanan şeyden kökten farklı hale getirmesi veya (ii) sözleşmenin bir bütün olarak ifasını önemli ölçüde etkilemesi ve Mücbir Sebebin süresinin bildirim yapıldığı tarihten itibaren 60 günü aşması durumunda, tarafların herhangi biri makul bir süre içinde diğer tarafa yazılı bildirimde bulunarak sözleşmeyi feshetme hakkına sahiptir.
- 8.4 Bir taraf Madde 8 uyarınca fesih gerçekleştirdiğinde, her iki taraf da yalnızca gelecekteki yükümlülüklerinden kurtulur ve hiçbir taraf diğerinin gelecekteki ifa etmemesi nedeniyle tazminat talep edemez. Taraflar, fesih tarihine kadar Mücbir Sebep Olayından etkilenmeyen tüm yükümlülüklerini yerine getirmeli ve önceden ödenen ve kazanılmamış veya vadesi gelmemiş tüm tutarlar, sözleşme veya geçerli yasa aksi yönde hüküm içermediği sürece iade edilmelidir. Bu madde, Koşullar veya yasa uyarınca tarafların sahip olduğu ayrı fesih haklarını hiçbir şekilde etkilemez.

9 Bulaşıcı Hastalık Maddesi

- 9.1 Sörveyör/Danışman, bir Bulaşıcı Hastalığın bulaşmasından veya bulaştığı iddiasından veya Sörveyör/Danışmanın makul kontrolü dışında meydana gelen bir Bulaşıcı Hastalık korkusu veya tehdidinden doğrudan kaynaklanan herhangi bir kayıp, zarar, yükümlülük, maliyet veya masraftan ve/veya bir Bulaşıcı Hastalığı tespit etmek, temizlemek, detoksifiye etmek, ortadan kaldırmak, izlemek veya test etmek için herhangi bir yükümlülük, maliyet veya masraftan sorumlu olmayacaktır.
- 9.2 Bu bağlamda Bulaşıcı Hastalık, herhangi bir madde veya etken vasıtasıyla herhangi bir organizmadan başka bir organizmaya bir virüs, bakteri, parazit veya başka bir organizmayla veya bunların herhangi birinin, canlı kabul edilip edilmediğine bakılmaksızın bir varyasyonu veya mutasyonundan olan ancak bunlarla sınırlı olmayan herhangi bir madde veya etkenle bulaşabilen, bilinen veya bilinmeyen herhangi bir hastalık anlamına gelir.

10 Fesih

Diğer haklarından hiçbirini sınırlandırmaksızın, Sörveyör/Danışman, aşağıdaki durumlarda Müşteriye yazılı bildirimde bulunarak Hizmetlerin ifasını askıya alabilir veya Koşulları derhal feshedebilir:

- 10.1 Müşteri, Sözleşmenin herhangi bir maddesini önemli ölçüde ihlal ederse ve (eğer böyle bir ihlal giderilebilir ise) kendisine yazılı olarak bildirimde bulunulmasından itibaren 14 gün içinde bu ihlali gidermezse;
- 10.2 Müşteri, Koşullar'a göre Madde 4 uyarınca vadesinde ödenmesi gereken herhangi bir tutarı ödemezse;
- 10.3 Müşteri, yönetime, geçici tasfiyeye veya alacaklılarınızla herhangi bir uzlaşma veya düzenlemeye girmeniz (solvent bir yeniden yapılandırma ile ilgili olanlar hariç) için adım atıp veya eylemde bulunup İflas Kanunu 1986'nın A1 Bölümü uyarınca mahkemeye moratoryum başvurusunda bulunur veya moratoryum elde ederse, tasfiye edilirse (ister gönüllü olarak ister mahkeme emriyle, solvent bir yeniden yapılandırma amacı dışında), varlıklarınızdan herhangi birine kayyum tayin ettirirse veya iş yapmayı bırakırsa veya atılan adım veya gerçekleştirilen eylem başka bir yargı bölgesinde, ilgili yargı bölgesindeki benzer bir prosedürle bağlantılı olarak gerçekleşirse,
- 10.4 Müşteri, Müşterinin işinin tamamını veya önemli bir kısmını askıya alır, askıya alma tehdidinde bulunur, durdurur veya durdurma tehdidinde bulunursa; veya,
- 10.5 Müşterinin mali durumu, Sörveyör/Danışmanın görüşüne göre Müşterinin, Koşullar'da belirlenmiş yükümlülüklerini yeterli şekilde yerine getirme kabiliyetini kaybedecek ölçüde kötüleşirse.
- 10.6 Müşteri bir Tüketici ise, Tüketici, Tüketici Haklarına İlişkin Uygulanabilir Mevzuat uyarınca Tüketicieye tanınan haklara uygun olarak Hizmetlerin ifasını askıya alabilir veya Koşulları feshedebilir.

11 Sigorta

Sörveyör/Danışman, Koşullar uyarınca Müşteriye karşı sorumlu olacağı kayıp ve zararlar için Müşteriye hiçbir maliyet yüklemeyen Mesleki Sorumluluk Sigortası yaptıracak ve sürdürecektir. Madde 6 uyarınca her halükârda sorumluluk 100.000 Euro ile sınırlı kalacaktır.

12 Sörveyör/Danışmanın Alt Sözleşme Hakkı

Sörveyör/Danışman, Müşterinin makul gerekçelerle itiraz etme hakkına tabi olma kaydıyla, Koşullar kapsamında sağlanan hizmetlerden herhangi birini alt sözleşme yapma hakkına sahip olacaktır. Böyle bir alt sözleşme durumunda Sörveyör/Danışman, bu Koşullar kapsamındaki yükümlülüklerinin uygun şekilde yerine getirilmesinden tamamen sorumlu kalacaktır.

13 Bölünebilirlik ve Değişim

Koşulların herhangi bir hükmü, herhangi bir yasa uyarınca geçersiz veya uygulanamaz ise veya bir mahkeme veya diğer yetkili bir makam tarafından, tamamen veya kısmen yasadışı, geçersiz veya uygulanamaz hale gelirse, söz konusu şart veya hüküm, bu durumun gerektirdiği ölçüde Koşulların bir parçası olarak kabul edilmeyecek ve Koşulların geri kalanının yasallığı, geçerliliği ve uygulanabilirliği bundan etkilenmeyecek veya zarar görmeyecektir.

Sörveyör/Danışman, bu Koşulları, İngiliz hukuku tarafından gerekli görülen herhangi bir değişiklik veya Sörveyör/Danışman tarafından belirlenen gereklilik ve koşullar nedeniyle değiştirebilir. Her bir değişiklik duyurulacak ve Müşteriye yazılı olarak bildirilecektir.

14 Sözleşmenin Bütünlüğü

Koşullar, Sörveyör/Danışman ile Müşteri arasında Sörveyör/Danışmanın atanmasıyla ilgili tüm sözleşmeyi oluşturur ve konuyla ilgili Sörveyör/Danışman ile Müşteri arasındaki tüm teklifleri, önceki görüşmeleri ve sözlü veya yazılı beyanları geçersiz kılar ve ortadan kaldırır.

Her bir taraf, Koşullar'ı kabul ederken Koşullar'da belirtilmeyen herhangi bir beyan, temsil, güvence veya garantiye (ister kasıtsız ister ihmal sonucu yapılmış olsun) güvenmediğini ve bunlarla ilgili hiçbir çözüm yoluna sahip olmayacağını kabul eder. Her iki taraf, Koşullar'daki herhangi bir beyana dayalı olarak kasıtsız veya ihmal sonucu yapılan hatalı beyan için hiçbir iddiada bulunmayacağını kabul eder.

Bu Türkçe tercümenin İngilizce asıl ile çelişmesi halinde İngilizce metin esas kabul edilecektir.

15 Zamanlaşımı

Müşterinin Sörveyör/Danışmana karşı herhangi bir talebi, Raporun Müşteriye sunulduğu tarihten itibaren bir yıl geçtikten sonra geçersiz sayılacak ve kesinlikle zamanlaşımına uğramış kabul edilecektir.

Müşterinin Tüketici olması durumunda, Tüketicinin Sörveyör/Danışmana karşı ileri süreceği her türlü talep bakımından, Tüketici Haklarına İlişkin Uygulanabilir Mevzuat kapsamındaki zamanaşımı süreleri geçerli olacaktır.

16 Tüketici Hakları

Bu şartlar ile, Tüketici Haklarına İlişkin Uygulanabilir Mevzuat arasında bir çelişki olması durumunda, Tüketici Haklarına İlişkin Uygulanabilir Mevzuatın Tüketicilere tanıdığı haklar geçerli olacaktır.

17 Yargı Yetkisi ve Hukuk

Bu Koşullar İngiliz ve Galler Hukukuna tabi olacak ve buna göre yorumlanacaktır. Bu Koşullardan kaynaklanan veya Koşullar ile bağlantılı herhangi bir uyuşmazlık Londra/İngiltere mahkemelerinin münhasır yargı yetkisine tabi olacaktır.
03.01.2025